

基于产出导向法的艺术专业英语教学模式设计和实践

张云

(南京航空航天大学金城学院, 江苏南京 211100)

摘要: 随着全球艺术交流的日益频繁, 艺术专业英语对于培养具有国际视野的艺术人才的重要性愈发凸显。然而, 传统的教学模式难以满足艺术专业学生的发展需求。产出导向法强调学用一体, 为艺术专业英语教学改革提供了新途径。本文以产出导向法为理论指导, 结合艺术专业英语教学特点, 进行艺术专业英语教学模式创新设计并应用于课堂实践, 以期为艺术专业英语教学改革提供有益借鉴。

关键词: 产出导向法; 艺术专业英语; 教学模式; 设计; 实践

引言

随着全球文化艺术交流日益频繁, 艺术类大学生的应用能力培养日益受到关注。艺术专业英语作为艺术专业学生与国际接轨的重要工具, 其重要性不言而喻。然而, 当前艺术专业英语教学一方面教学内容与专业实践脱节, 缺乏对艺术专业知识的深度融合以及对艺术实践等方面的英语介绍, 学生难以应用国际艺术展览交流等实际场景; 另一方面教学方法仍以教师讲授为主, 学生参与度低, 难以激发学生的主动性, 也无法有效提升其应用能力。

如何开展符合艺术类大学生认知特点、调动学生学习积极性的艺术专业英语教学, 是大学英语教师们面临的突出问题。产出导向法以“学习为中心”, 强调“学用一体”, 主张通过“驱动—促成—评价”的教学流程, 引导学生在完成具有交际意义的产出任务过程中内化知识, 为教学改革提供了新思路。尽管该理论在语言教学领域已有研究, 但在艺术专业英语教学中的研究成果仍相对较少。因此, 探索基于产出导向法的艺术专业英语教学模式设计与实践, 对提高教学质量, 培养高素质艺术人才具有重要意义。

一、产出导向法理论概述

针对我国大学英语教学中普遍存在的“学用分离”现象, 文秋芳教授吸纳课程论原理与二语习得理论, 提出了产出导向法^[1]。该理论根据学习中心说、学用一体说、文化交流说、关键能力说的教学理念, 提出输出驱动、输入促成、选择学习和以评为学的教学假设, 并形成由驱动、促成和评价若干循环构成的教学流程。在驱动环节, 教师呈现具有挑战性的交际场景, 学生在尝试产出的过程中认识到自己的不足之处并产生学习欲望。在促成环节, 教师引导学生选择性学习并获取完成任务所需的内容、语言和语篇结构等信息, 设计系列针对性的促成活动, 提供相应的脚手架, 促成产出任务的完成。评价包括学习过程中的即时评价和延时评价。

二、教学设计

(一) 教学内容分析

本案例使用的教材为清华大学出版社出版的《新编艺术英语2》, 选用的教学内容是 Unit1ModernPaintersTextA。TextA 聚焦著名画家文森特·梵高, 课文内容涵盖梵高生平经历、绘画风格、代表作、艺术成就及对后世艺术流派的影响等。这些内容既富含艺术知识, 又包含大量专业英语词汇和表达, 为学生提供丰富学习素材。

(二) 学情分析

本案例的教学对象为江苏省某独立学院刚刚升入大二的艺术类学生。学生英语水平整体偏低, 在复杂句式理解和运用上存在困难, 语言表达不够准确和流畅。但作为艺术类学生, 他们思维活跃, 个性鲜明, 思维活跃和创造力比较强, 认可提升艺术专业

英语产出能力对专业学习和未来发展的重要性, 并期望能够提升艺术专业英语产出能力。

(三) 教学目标设定

1. 语言目标

学生能够掌握梵高及其代表作《向日葵》相关的英语词汇和短语, 理解并能够运用描述人物生平、绘画风格、作品特点及影响的常用句式, 熟悉英文讲解稿的语篇结构, 掌握介绍知名画家和名画的语篇结构。

2. 能力目标

学生能够用英语流畅、准确、充实地介绍画家梵高及其代表作《十五朵向日葵》, 能够撰写条理清晰、内容充实的梵高画展讲解稿, 并能在模拟场景中进行生动自然地讲解, 完成画展讲解员的交际任务。

3. 思政目标

从梵高坚持艺术追求、不畏挫折的经历中, 培养学生坚韧不拔的精神和对艺术的热爱。通过了解梵高作品在艺术史上的地位, 增强学生对艺术文化的尊重和传承意识, 树立文化自信与国际视野。

(四) 产出任务设计

结合艺术专业特点, 考虑到艺术类学生可能在未来参与国际艺术展览、向国际买家介绍艺术作品等实际场景, 笔者让学生以小组为单位, 合作完成以下口语产出任务: 以伦敦国家美术馆梵高画展讲解员的身份向游客介绍著名画家梵高及其代表作《十五朵向日葵》。学生课下查阅收集梵高生平、绘画风格等资料, 撰写英文讲解稿; 在学完本单元后进行口语展示, 学生扮演讲解员, 向同学和老师(模拟游客)讲解画家梵高及其代表作《十五朵向日葵》。最后课下小组分工合作录制视频, 拍摄讲解过程, 添加作品画面、中英文字幕等, 制作出完整的讲解视频, 最终提交电子版讲解稿和讲解视频。

三、教学实践

为了解决课堂教学时间短, 学习强度大的问题, 笔者在课前提供预习资料并布置预习任务, 引导学生通过课前自主学习了解课文的主要内容, 积累一定的艺术词汇和文化知识, 达到节省课堂时间、提高学习效率的目的。本研究的教學流程按照产出导向法的三大环节依次展开。

(一) 驱动环节

设计具有潜在交际价值的任务、激发学生学习的积极性是产出导向法的起点。笔者播放一段梵高画展视频, 提问与梵高相关的问题, 引导学生激活关于梵高的已有知识, 进而向学生提问“假设你是梵高画展的讲解员, 你会怎样向游客介绍梵高”, 引导学生思考作为讲解员的角色和任务, 激发学生的学习兴趣 and 表达欲

望,最后向学生呈现交际场景:假设你是伦敦国家美术馆梵高画展的讲解员,要向游客全面介绍画家梵高及其代表作《十五朵向日葵》。留给学生15分钟的准备时间,选择2-3个小组进行口语展示。学生完成初步产出后,指出学生在语言表达、内容逻辑等方面的优点和不足,并说明本单元的教学目标。

(二) 促成环节

在促成环节,教师须发挥中介作用,指导学生围绕输出任务选取合适的输入材料进行有选择地学习,促成任务的完成。促成活动的设计要符合“渐进性”“精准性”“多样性”标准。考虑到任务有一定难度和复杂性,笔者采用渐进式任务安排方式,把产出任务分解成五个子任务,即讲解稿的语篇结构、梵高的生平经历、绘画风格、代表作和成就影响,引导学生围绕子任务,选择性学习课文和补充材料,逐一促成每个子任务的完成。

1. 子任务1:讲解稿的语篇结构构建

课文语篇与完成产出任务所需要的讲解稿虽然在主题和内容上保持一致,但是在文体上存在不同。为了帮助学生构建讲解稿的语篇结构,笔者补充阅读材料,通过展示多篇优秀讲解稿范例,让学生熟悉讲解稿的语篇结构——开头、主体和结尾。同时,讲解在不同部分常用的连接词和过渡语,如“firstly”“moreover”“in addition”“finally”等,帮助学生使讲解内容连贯流畅。学生分组讨论练习,根据所学知识,搭建讲解稿的初步框架,列出各部分的主要内容要点并进行口语展示。教师检查学生框架搭建的合理性,给予指导和建议,确保学生的讲解稿框架逻辑清晰、内容完整。

2. 子任务2:生平经历介绍

教师引导学生快速浏览课文,了解课文的主要内容和基本结构,让学生以小组合作的方式,按照时间顺序填写梵高生平经历时间轴,包括荷兰出生与成长、早期职业探索、巴黎时期、阿尔勒时期、精神病院时期以及逝世。结合文本,重点讲解相关词汇、短语和句式,并通过展示历史图片、播放相关纪录片片段辅助学生理解。设计语言练习,比如词汇填空、句子重组、复述故事等,强化学生对词汇、短语和句式的理解和运用。学生根据所学知识,以小组为单位,尝试撰写讲解稿中关于梵高生平经历的部分,教师解答学生在写作过程中遇到的词汇、语法问题,确保学生能够准确表达。在完成撰写后,邀请2-3组进行口语展示。

3. 子任务3:绘画风格介绍

教师引导学生阅读课文相关段落,分析梵高绘画风格的演变,从早期受生活环境影响的深沉写实风格,到接触印象派后的色彩与笔触变化,形成后印象派风格。通过对比展示梵高不同时期作品,如《吃土豆的人》与《向日葵》,让学生直观感受风格转变。结合图片和视频详细讲解相关艺术术语英文表达,并结合作品阐释含义,如《向日葵》中色彩与笔触如何体现后印象派风格特点。设计语言练习,让学生加深对绘画风格相关语言表述的理解和运用,鼓励小组讨论梵高绘画风格转变的原因,以及这种风格对后世艺术发展的启示。学生在之前撰写的生平经历讲解稿基础上,添加关于梵高绘画风格的内容,并进行口语展示。

4. 子任务4:代表作介绍

教师引导学生阅读课文相关段落和补充材料,了解梵高在其10年职业生涯中创作2000多件艺术作品,代表作包括《向日葵》《星夜》等。以《向日葵》为例,展示画作高清图片,介绍画作的创作时间、材质、风格、类型等基本信息;了解创作背景,包括梵高在阿尔勒的生活状态、对建立艺术家聚居地的期望以及与更高的交往等,帮助学生理解创作背景对作品的影响;描述画作内容,

从向日葵的形态、色彩,到背景等细节,引导学生观察画面中向日葵不同状态所传达的情感;阐述《向日葵》在艺术史上价值与影响,对梵高艺术风格代表性的体现,对后世艺术家在色彩运用、情感表达等方面的启发。教师设计练习强化学生对相关词汇与句式的运用,鼓励学生结合创作背景分析梵高通过画作内容表达的情感与思想。学生在讲解稿中补充关于代表作的的内容并进行口语展示。

5. 子任务5:成就及影响介绍

教师引导学生阅读相关段落,阐述梵高在艺术史上的成就,尽管生前不被广泛认可,但他的作品为现代艺术发展奠定基础。讲解他对后世艺术流派的影响,如表现主义、野兽派等,列举受其启发的著名艺术家及其作品,说明梵高艺术的传承与创新。学习描述成就与影响的相关表达,鼓励小组讨论梵高艺术成就与影响对当代艺术发展的启示,邀请2-3组发言,分享小组讨论成果。学生在讲解稿中完善关于梵高成就及影响的内容,进而对整个讲解稿进行全面检查与修改,并进行口语展示。

(三) 评价环节

产出导向法的评价的既包括教学过程中的“即时评价”,也包括产出完成后的“延时评价”。即时评价贯穿教学的整个过程,例如,在学生初次尝试完成产出任务后,教师对学生的产出进行评价,并明确促成的方向。在促成环节,教学始终坚持“学用结合”原则,在每一项小任务后均有评价。针对单元产出任务,教师采用多元评价方式,小组自评、小组互评和教师评价相结合。要求小组长和成员在课前依照教师提供的口语产出评价表从语言、内容、结构和流利度等方面对自己小组口语产出任务完成情况进行打分,并写出优点和不足。各小组在课上进行课堂模拟讲解展示。在展示过程中,其他小组认真倾听并记录展示小组的优缺点并打分评价。教师对各小组的展示进行评价,肯定学生的优点,指出存在的问题,并给出具体的改进建议。各小组根据评价结果,对讲解稿进行修改完善并再次提交。对于产出任务完成优秀的小组,将视频材料共享到学生群,供大家观摩学习。

四、结语

基于产出导向法构建的艺术专业教学模式,以输出驱动为核心,通过以艺术实践为导向设定教学目标,创设真实且富有挑战性的艺术任务情境,激发学生学习兴趣与参与热情,学生不再被动接受知识,而是主动在完成过程中实现语言知识的有效输入与输出,锻炼英语综合运用能力。经过在课堂中的初浅尝试,笔者初步印证这一方法的可行性。然而,由于各种主客观原因,笔者的教学设计还不够完善,课堂教学细节还有待改进,实践周期也相对较短,本研究还存在一定的局限性。本研究期望通过产出导向法指导下的艺术专业英语教学模式设计与实践探索,能为培养应用型高素质艺术人才开辟新的研究视角并为艺术专业英语教学改革提供有益的参考与借鉴。

参考文献:

[1] 邱琳. 产出导向法促成活动设计[M]. 北京:外语教学与研究出版社,2020.

【基金项目】南京航空航天大学金城学院2023教育教学改革研究项目“基于产出导向法的艺术专业英语教学模式探究”(项目编号:2023XJJG50)

作者简介:张云(1980-),女,汉族,安徽宿州人,南京航空航天大学金城学院,讲师,研究方向:英语教学